

-Què s'ha de fer? -digué el petit príncep.

-S'ha de ser molt pacient -respongué la guineu-. Primer t'asseuràs una mica lluny de mi, sobre l'herba. Jo et miraré de cua d'ull i tu no diràs res. El llenguatge és font de malentesos. Però cada dia podràs seure una mica més a prop...

What do I have to do to tame you? -asked the little prince.

-you must be very patient -replied the fox-. First you will sit down a little away from me. I shall look at you out of the corner of my eye, and you will say nothing. Words are the source of misunderstandings. But, every day, you will sit a little closer to me...

(Saint-Exupéry, 1943)

1. INTRODUCTION